

118. Tenir la boca oberta

cast. *tener la boca abierta*
fr. *avoir la bouche ouverte*
it. *tenere la bocca aperta*

Q 134

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

Les respostes corresponen, en general, al sentit literal de l'enunciat, però n'hem registrat d'altres amb el de 'quedar embadalit, bocabadat' sense indicació de variació semàntica. Igualment hem prescindit del codi de variació morfològica quan la resposta és un adjectiu (*encantat*, etc.) o un sintagma (*amb la boca oberta*, *amb la boca badada*, etc.).

- 7 □ MORF
- 15 + [fɛ la βoka βað'an]
- 21 + [kəð,a mʃəβ'at]
- 41 ■ MORF □ MORF + [li kəw la β'aβə] MORF
'quedar-se amb la boca oberta admirant-se de quelcom'
- 48 + [ast,a ŋkənt'aðə] MORF
- 52 □ MORF
- 53 □ MORF
- 54 □ MORF
- 65 ■ MORF
- 66 ■ MORF
- 68 ■ MORF
- 85 + [ast,a a boka ub'el'ta] // [ast,a aspant'at]
- 107 □ MORF + [es kəð,a mbaβiok'at] MORF
- 147 ■ MORF + [la-βoka wβ'erta]
- 148 ■ MORF
- 149 ■ MORF
- 150 ■ MORF
- 151 ■ MORF □ MORF
- 152 ■ MORF □ MORF
+ [s a ked,at alel'at] MORF
- 154 ■ MORF
- 155 ■ MORF
- 156 ■ MORF
- 157 ■ MORF
- 158 ■ MORF
- 160 ■ MORF
- 161 ■ MORF □ MORF
- 162 ■ MORF
- 166 ■ MORF
- 168 ■ MORF
- 169 ■ MORF
- 171 ■ MORF



Atlas Lingüístic del Domini Català © ALDC

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

